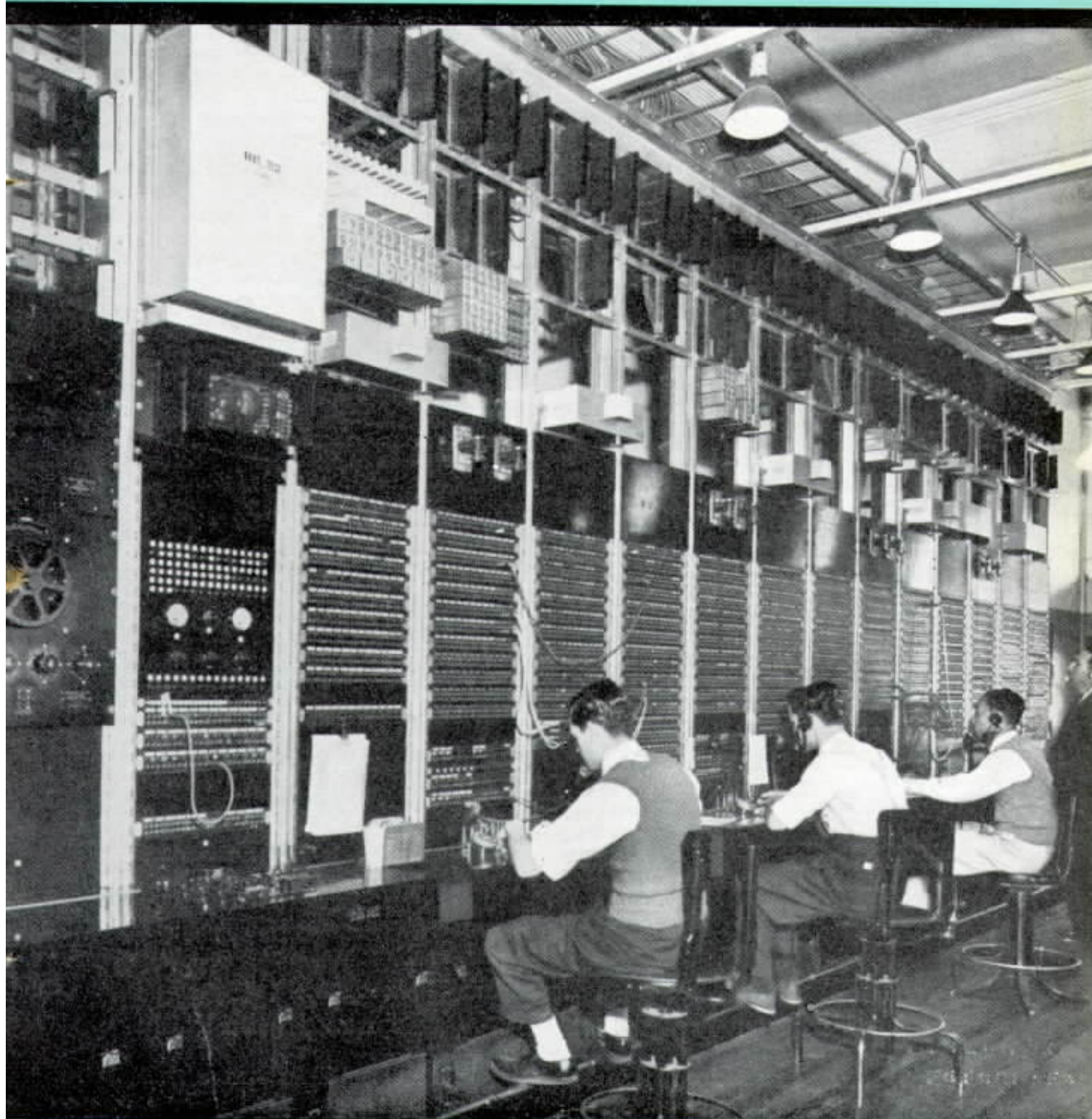




# SINO AZUL



MARÇO  
ABRIL  
1953

ANO XXVI  
Nº 264

# TELEFONISTAS

Escreve PELENDE

**Q**UANTAS vezes, leitor, você já pensou no valor que representa para a coletividade, a telefonista?

No seu telefonema diário, você avaliou o trabalho que essa combatente anônima, desinteressada e esforçada emprega para que, em tua própria casa, possas, cômodamente receber ou dar notícias?

Não; apostamos que não?

O que comumente sucede é, por um defeito qualquer, no fone ou na linha, coisa que escapa à vontade da telefonista, ser ela alvo e depósito da má vontade, má educação de muitas pessoas, que nem mesmo pensam, em tais ocasiões, de estarem tratando com moças simples e pobres, é verdade, mas educadas, honestas e serviçais e, portanto, dignas de todo o nosso respeito e admiração.

Ao atenderem um chamado — vamos analisar o posto desta cidade — seja de onde fôr, e para quem fôr, excedem-se no desejo de prontamente, com a melhor boa vontade e até prazer, satisfazer e são as primeiras a se mostrar contrariadas si o pedido demora.

Através das linhas que fazem cruzar e dos pontos que põem em contacto a todo momento, atendendo simultaneamente uns e outros; na vibração do fone que trazem colado ao ouvido poderiam, se quisessem, co-

nhecer muito da vida de muita gente.

Mas, isso não fazem; não fazem, não porque os regulamentos a que estão sujeitas as proibam de fazer, mas, porque compreendem bem e no mais alto sentido, a missão que lhes é imposta.

Ao receberem ou transmitirem telefonemas, sabem que nem sempre passam pelos fios que controlam a satisfação de uma alegria; muitas vezes, nêles, nesses telefonemas de todos os instantes, vão notícias dolorosas e elas — essas abnegadas servidoras do público — são, de tudo, mudas testemunhas que riem e choram, sem se manifestar.

Nobilíssima missão, sem dúvida alguma, é a da telefonista.

Nas noites, sejam de verão ou de inverno rigoroso, ali estão, firmes, atentas e sempre atenciosas, em seu posto de honra, para fazerem as ligações, enquanto muitos de nós, no conforto de um leito macio, só temos o trabalho de estender a mão e apanhar, do criado mudo, o aparelho.

E é porisso, telefonista desconhecida, que nós, hoje, aqui, te deixamos a nossa homenagem que é um agradecimento pelo muito que fazes, sem que valor algum seja dado ao teu trabalho, ao teu esforço e ao teu sacrifício.

Salve, telefonista, heroína da batalha diária das comunicações.

Gentileza de "O Combate de Socorro" — S. Paulo.

## AS TELEFONISTAS DE CAMPOS

**O** "Monitor Campista", que se publica na Cidade de Campos, no Estado do Rio, publicou em sua edição de 3 de Setembro último a seguinte carta do Sr. Gastão de Aquino Almeida, Vereador na mesma cidade:

"É com a mais viva satisfação que deixo aqui lavrada a minha gratidão às telefonistas da cidade de Campos, pois dificilmente se encontram moças tão atenciosas e empenhadas em bem servir aquêles que procuram ligações interurbanas, mantendo

o assinante sempre a par do andamento das ligações.

Assim sendo, neste gesto espontâneo, saúdo, na pessoa da Telefonista Chefe, D. Elzira Rangel da Silva, tôdas as telefonistas desta legendária cidade de Campos.

Feliz da cidade que tiver estas telefonistas. Outras cidades a invejarão!

Autorizo fazer o uso que muito bem entender desta.

(a) Gastão de Aquino Almeida

Rua Dr. Vilaça, 51 — Juiz de Fôra"

# ELOGIOS ÀS NOSSAS TELEFONISTAS

## CONGRATULAÇÕES DA CÂMARA DE CATAGUASES

À Câmara Municipal de Cataguases, no Estado de Minas, foi apresentado o seguinte requerimento, aprovado por unanimidade:

*"Requeiro que ouvida a Casa seja con-signado um voto de congratulações para as telefonistas locais, notadamente as que trabalham durante à noite, pelos relevantes serviços prestados ao povo durante o exercício de 1952.*

*Requeiro ainda que seja comunicada esta decisão ao Sr. Superintendente Geral da Companhia Telefônica Brasileira.*

*Sala das Sessões, 19 de Novembro de 1952*

*(a) Felicissimo G. Vieira"*

## APLAUSOS ÀS TELEFONISTAS DE MOCOCA

DO Sr. Mauricio Marchese Neto, assinante de Mococa, no Estado de S. Paulo, recebeu a Encarregada da nossa Estação a seguinte carta:

*"MOCOCA, 3 DE JANEIRO DE 1953*

*Exma. Srta. Orlanda Quinte. D. Telefonista Chefe do Centro da C.T.B. em Mococa, SP.*

*Pelo presente venho congratular-me com Vossa Excelência pela maneira altamente eficiente com que vem dirigindo os serviços telefônicos dêsse Centro, o que me foi amplamente comprovado hoje de madrugada, quando atendido pela telefonista de n.8 (conforme informação colhida). Fui dignamente atendido por ela, que compreendendo e de sobejo a sua importante missão e dotada de esclarecido espírito de solidariedade humana, se desdobrou em atenções para que as providências que reclamava minha senhora, gestante, fôssem de pronto atendidas.*

*O gesto de tão exemplar funcionária, a quem reverente rendo as minhas homenagens respeitadas, ultrapassa o limite do dever a cumprir e toca às raias da generosidade, da solidariedade humana e do espírito puro de cordialidade que todos nós ansiamos dever reinar entre os homens.*

*Permita-me, outrossim, solicitar a Vossa Excelência seja a intérprete junto a essa servidora anônima, de grandes méritos, do meu profundo reconhecimento e dos cum-*

*primentos que lhe formulo não só em meu nome como na qualidade de Diretor da Escola Normal e Colégio Estadual desta cidade e de Diretor da Sucursal do Jornal de São Paulo — Capital "O TEMPO" onde, neste último, farei publicar a presente.*

*Formulando, finalmente, a Vossa Excelência e à gentil telefonista (que mau grado, ignoro o nome) os meus agradecimentos e um próspero e venturoso ano de 1953, firmo-me, atenciosamente, (a) Mauricio Marchese Neto.*

## ELOGIO A UMA TELEFONISTA DE BAURU

NOSSO Gerente Comercial em Bauru, no Estado de S. Paulo, recebeu do assinante Sr. Luiz Augusto Bartolomeu a seguinte carta:

*BAURU, 18 DE FEVEREIRO DE 1953*

*Ilmo. Snr. Gerente da Cia. Telefônica Brasileira — BAURU.*

*Pela presente cumpro o dever de vir a presença de V. S. a fim de apresentar os mais sinceros agradecimentos a uma das dedicadas telefonistas do período da madrugada de hoje. Por volta das 4,40 horas, tive necessidade urgente de encontrar um médico para atender a um filho meu, vítima de mal súbito. Devido às passadas festas carnavalescas, encontrei o máximo de dificuldades para encontrar um facultativo, o que me foi facilitado pela dedicação da telefonista que atendeu o aparelho 345, de onde fiz a chamada, a qual, compreendendo a dor e a aflição de um pai, ao mesmo tempo que procedia às ligações que eu pedia, procurava também efetuar ligação direta com qualquer dos médicos residentes nesta cidade, até ser possível encontrar no aparelho 1577 o Dr. Atlas, que atendeu ao meu pequeno doente. Graças à dedicação desta funcionária, pude obter o socorro que necessitava. Assim, portanto, embora não conheça esta moça, faço questão que V. S., Sr. Gerente, faça presente à ela dos meus agradecimentos e também de minha senhora, ao mesmo tempo que autorizo V.S. a fazer desta o uso que melhor lhe convier, em benefício de minha desconhecida benfeitora.*

*Está de parabens a empresa que pode contar em seu seio com funcionários que,*

## **J. A. WILTGEN**



**J.** A. Wiltgen, Engenheiro Chefe, completou 25 anos de excelentes serviços à C.T.B.

O Dr. Carlos P. Fernandes, Superintendente Geral, agradecendo sua valiosa coo-

peração durante êsse período de serviço, fêz-lhe entrega do emblema de ouro, em presença de Superintendentes Gerais de Departamentos e funcionários do Departamento Geral de Engenharia. J. A. Wiltgen foi muito cumprimentado.

*além de zelarem pelo bom andamento do serviço, em casos de urgência, usam não só o intelecto como também um coração generoso.*

*Sem outro particular, valho-me do êsêjo para apresentar os protestos de alta estima e distinta consideração, subscrevendo-me mui,*

*Atenciosamente Luiz Augusto Bartolomeu — Rua Rui Barbosa, 6 — 37 — BAURU.*

*para o Rio durante o periodo agudo da doença de minha idolatrada mulher.*

*Seria ingrato se não manifestasse por escrito êsse meu grande reconhecimento.*

*Um abraço do amigo,*

*(a.) Antônio O. Dias*

Telefone 1424 — Vassouras"



### **TELEFONISTAS DE VASSOURAS**

**T**AMBÉM o Sr. Antônio O. Dias, assinante de Vassouras, no Estado do Rio, teve ocasião de tecer elogios a duas telefonistas da mesma cidade, na seguinte carta que dirigiu ao nosso Encarregado :

*"Peço, caso seja possível, fazer uma referência elogiosa às telefonistas ns. 6 e 17. Estas duas moças que eu não sei quem são, (mas que merecem tôda a minha consideração) foram solícitas, atenciosas e através do fio telefônico mostraram boa educação, em atender com presteza e precisão, dando atenção em todos os telefonemas que fiz*



### **NOVA COLÚMBIA**

**F**OI inaugurado, no dia 11 de Março, o posto telefônico de Nova Colúmbia, ligado em tráfego mútuo, em derivação ao circuito Ocaucu-Marília e pertencente à Prefeitura Municipal de Marília, no Estado de São Paulo.



**Q**UANDO os cabos telefônicos transatlânticos são suspensos para reparos, são encontrados neles toneladas de ostras e mariscos.



# Sino Azul

BOLETIM MENSAL DA COMPANHIA TELEFONICA BRASILEIRA

ANO XXVI

MARÇO E ABRIL 1953

N.º 264

E. M. BRANDÃO — Diretor Responsável

CAIXA POSTAL 450

RIO DE JANEIRO

## SERVIÇO INTERURBANO

O SERVIÇO interurbano tem merecido sempre, por parte de nossa Companhia, a maior atenção e desvelo. Serviço por demais complexo, com equipamento próprio e de difícil aquisição, vem se desenvolvendo num crescendo natural da época, de grandes realizações. Extendendo-se pela vasta zona operada por nossa Companhia no Distrito Federal e nos Estados de S. Paulo, Rio de Janeiro, Minas Gerais e Espírito Santo, alcança ainda muitas cidades do Paraná e Santa Catarina, e outras em tráfego mútuo naqueles Estados já citados.

Há, nos Estados em que a C. T. B. opera, 823 localidades ligadas à rede interurbana, além de 347 localidades ligadas a outras companhias, em tráfego mútuo com nossas linhas.

Para se ter uma idéia do crescimento, dia a dia maior, do número de chamadas que passam pelas nossas linhas interurbanas, basta que se atente que em 1950 foram completadas 28.086.643 quando em 1952 o número de ligações que passaram por nossas linhas de longa distância foi 32.562.061, dando um aumento, em dois anos, de 4.475.418 chamadas. O aumento de 1953 sobre 1952 foi 3.423.117 chamadas.

Certamente que a Administração de nossa Companhia, não desconhecendo êsses algarismos, tem procurado fazer face à situação dentro de suas possibilidades atuais. Projetos são sempre elaborados dando plena solução ao assunto. Os equipamentos modernos, como cabos coaxiais, cuja introdução está sendo feita na linha Rio-Petrópolis e outros dispositivos modernos são sempre estudados com muito carinho pelos técnicos. A capacidade dos circuitos existentes entre Rio e S. Paulo foi duplicada desde o término da guerra. E o número de posições na mesa interurbana, aqui como em S. Paulo, tem sido aumentado, como atualmente se vem fazendo.

O Dr. Carlos P. Fernandes, nosso Superintendente Geral, solicitado a falar na Associação Comercial do Rio de Janeiro sobre tão palpitante problema, teve ocasião de explicar o assunto com muita elevação e conhecimento, mostrando que nossa Companhia não se tem descurado dele e procura no momento resolvê-lo dentro de suas possibilidades. Infelizmente dificuldades alheias ao seu controle não lhe tem possibilitado executar tôdas as obras planejadas.

A explanação do Dr. Carlos P. Fernandes, ante os dignos membros da Associação Comercial do Rio de Janeiro foi longa e fundamentada causando excelente impressão aos que a ouviram com muito interesse.



### NOSSA CAPA

A capa do presente número é uma vista da mesa de provas do serviço interurbano em S. Paulo



Cel. Malvino Reis Netto

O Cel. Malvino Reis Netto, que desde Novembro de 1951 vinha exercendo o cargo de Superintendente Geral Comercial na C. T. B., aceitou uma posição que lhe foi oferecida na COBAST, posição que se relaciona com a organização de companhias nacionais, sendo nomeado para as funções de Assistente do Vice-Presidente — Serviços Telefônicos.

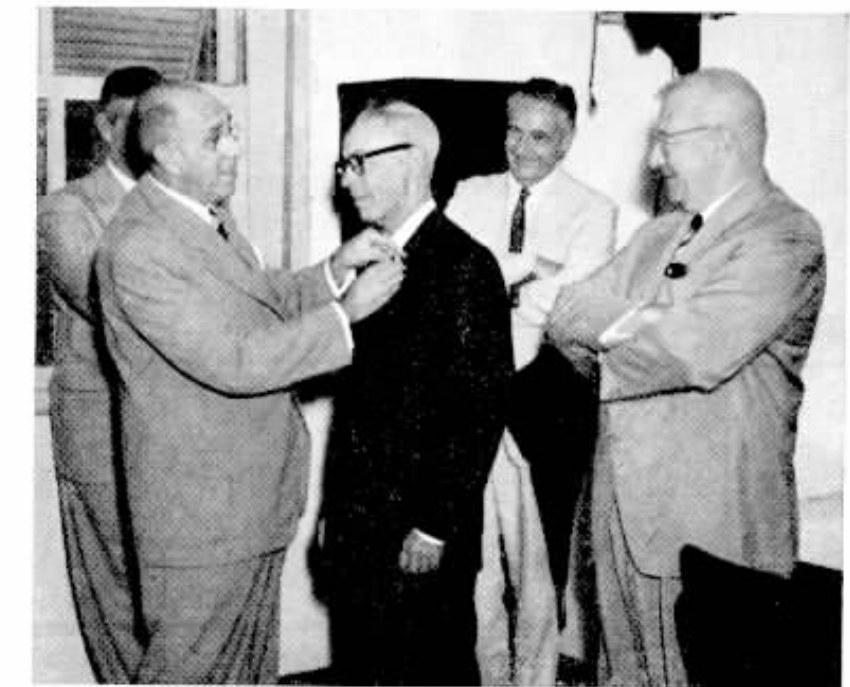
### PONTUALIDADE

SPES - S. Paulo

*A pontualidade é a virtude dos príncipes. Seja pontual e evitará um sem número de dissabores, inclusive para seus nervos, que a correria e a pressa, oriundas da impontualidade, trazem em constante sobressalto.*

### TELEFONE HISTÓRICO

O Diretor Geral dos Correios da Grã-Bretanha, que nesse país dirige também o serviço telefônico, enviou à cidade de Tunbridge Wells, no Condado de



A. O. Magalhães ao receber o emblema que lhe foi entregue por J. L. Fernandes

A. O. Magalhães é um antigo e esforçado servidor da C. T. B. Seus quarenta anos de excelentes serviços, em vários cargos de responsabilidade, guiados por um ótimo caráter e uma longa capacidade de trabalho, fizeram-no sempre muito estimado entre seus chefes e companheiros.

Atualmente Chefe de Seção do Departamento Geral de Suprimentos, A. O. Magalhães já tem desempenhado vários cargos de responsabilidade, com dedicação e eficiência.

A entrega do emblema de ouro e brilhante lhe foi fei-

ta por J. L. Fernandes, Superintendente Geral do Departamento de Suprimentos, em presença do Sr. P. R. Castanheira, Vice-Presidente, Superintendentes de Departamentos, Chefes de Serviços e muitos companheiros do homenageado. Ofertando o emblema, J. L. Fernandes disse da satisfação com que o fazia, referindo-se com palavras de carinho aos excelentes serviços prestados por A. O. Magalhães nesses longos anos de serviço.

A. O. Magalhães agradeceu comovido, e foi muito cumprimentado por todos.

Kent, um aparelho telefônico histórico.

Esse telefone de parede é provavelmente o último aparelho que resta do Serviço Telefônico de Tunbridge Wells de 1901, quando essa cidade foi a primeira a fazer concorrência à So-

cidade Nacional de Telefone da época. A primeira chamada telefônica foi feita de Tunbridge Wells pelo Lord Mayor de Londres ao de Glasgow, Escócia, onde estava sendo instalado então um serviço municipal análogo.

# COMPANHIA TELEPHONICA BRASILEIRA



Carlos Reis Filho



Victor M. Keller



J. Portugal Gouvêa

## DEPARTAMENTO GERAL COMERCIAL

O Coronel Malvino Reis Netto transferiu-se, a 30 de Março, para a Companhia Brasileira Administradora de Serviços Técnicos (COBAST). Renunciou, por esse motivo, ao cargo de Superintendente Geral Comercial da Companhia Telephônica Brasileira, no qual vinha prestando relevantes serviços com notável dedicação e eficiência.

Victor M. Keller foi nomeado na mesma data Superintendente Geral Comercial, Interino.

José Portugal Gouvêa, Superintendente Comercial de Divisão, da Divisão do Interior de São Paulo, foi nomeado, a vigorar de 15 de Abril e com o mesmo título, para exercer idênticas funções na Divisão de São Paulo, em substituição a Carlos Reis Filho, que assumirá na mesma data as funções de Superintendente Geral do Tráfego, Adjunto.

Até que seja preenchida a vaga de Superintendente Comercial da Divisão do Interior de São Paulo, José Portugal Gouvêa será o responsável pelos assuntos comerciais desta Divisão, delegando as funções respectivas a Geraldo Blum, que, também foi nomeado Assistente do Superintendente Comercial de Divisão, da Divisão do Interior de São Paulo.

José Portugal Gouvêa continuará subordinado ao Superintendente Geral Comercial.

## DEPARTAMENTO GERAL DA REDE

Arthur Rothwell foi, a partir de 1º de Fevereiro, confirmado no cargo de Chefe de Secção, continuando na chefia da Secção de Métodos de Prédios e Materiais

da Rede, subordinado ao Superintendente de Administração da Rede.

Atendendo a necessidades do serviço, foram feitas, a partir de 1º de Março, as seguintes alterações no Departamento da Rede da Divisão do Distrito Federal:

Levy Kaufman teve seu título alterado de Chefe de Distrito da Rede para Chefe de Secção, passando a chefiar a Secção de Construções.

Leonel de Azevedo, chefe de Distrito da Rede, passou a chefiar o Distrito da Rede A-3.

Erothildes Carvalho de Oliveira foi nomeado Chefe de Distrito da Rede, com exercício no Distrito da Rede A-2.

## DEPARTAMENTO GERAL DO TRÁFEGO

FOI criado, a partir de 30 de Março, o cargo de Superintendente Geral do Tráfego, Adjunto, subordinado diretamente ao Superintendente Geral do Tráfego.

Carlos Reis Filho, que, durante mais de dez anos vem prestando ótimos serviços no Departamento Comercial da Divisão de São Paulo, foi promovido e nomeado para o cargo criado, a partir de 15 de Abril de 1953.

Em suas novas funções, Carlos Reis Filho ficará por enquanto sediado em São Paulo, onde seus serviços são necessários, devendo transferir-se para o Rio de Janeiro em 1º de Outubro de 1953.





O Dr. Carlos Pacheco Fernandes recebendo a taça que lhe foi oferecida.



O Dr. Carlos Pacheco Fernandes ao dar o pontapé inicial, no jôgo de futebol



## Telefônica A. C. - Rio

### FESTA EM HOMENAGEM AO DR. CARLOS P. FERNANDES

ENTRE as festas com que o Telefônica A. C., do Rio de Janeiro, costuma brindar seus associados, deve ser ressaltada a em homenagem ao Dr. Carlos Pacheco Fernandes, nosso Superintendente Geral, no dia 8 de Fevereiro, que teve um

cunho de esportividade e sociabilidade.

A festa começou pela parte esportiva, realizada à tarde, no Ginásio Independência.

O jôgo de futebol entre as equipes principais do Telefônica A. C. e o do Comp.

Jardim Botânico A. C., cujo "kick-off" foi dado pelo Superintendente Geral, teve um transcorrer brilhante, saindo vitoriosa a representação do Telefônica por 4x3, ficando por isso, em seu poder, transitóriamente, a TAÇA DR. CARLOS PACHECO FERNANDES, instituída pelo Cel. Malvino Reis Netto. Antes do prélio, o homenageado foi saudado pelo Presidente do Clube, Elpidio C. Mattos e pelo Sr. Luiz Teixeira Rebello, Presidente de honra do Comp. Jardim Botânico A. C. que lhe fez a oferta de uma taça com dizeres alusivos à ocasião.

A diretoria ofereceu na sede da ADECA, um "cock-tail" ao homenageado, que foi saudado por Wilson Cunha, Vice-Presidente do T. A. C. e pelo Sr. Jorge Karl Milward de Azevedo, Presidente da A. D. E. C. A.

No Ginásio, uma orquestra fazia-se ouvir alegrando a petizada que ali compareceu, tomando parte no baile infantil.

A noite, das 20 às 24 horas, uma batalha de confetis e serpentinas realizou-se no Ginásio, decorrendo a festa num ambiente de alegria, animação e ordem.

#### Aspectos dos bailes realizados no Ginásio Independência





*D. Minnie Rowlands cercada por chefes, colegas e amigos, no dia da sua despedida*

## Aposentadoria de D. Minnie Rowlands

EM data de 1.º de Novembro último, as amigas e colegas de D.<sup>a</sup> Minnie Rowlands, funcionária do Escritório do Superintendente Geral, em São Paulo, reuniram-se nas dependências do 6.º pavimento do Escritório Central, para prestar-lhe uma homenagem por ocasião de sua aposentadoria, após 30 anos de serviço.

Fazendo uso da palavra, D. Maria C. Camargo, em feliz improviso, saudou a homenageada, transmitindo-lhe os cumprimentos de estima e o abraço amigo de todos aquêles que com a homenageada conviveram por muitos e muitos anos.

D. Minnie, sensibilizada pelas manifestações de apreço e de amizade, expressou a sua gratidão pela homenagem que lhe fôra tributada, agradecendo os lindos presentes e "corbeilles" que recebeu, que serão como uma recordação da carinhosa despedida e desejos de boa sorte, que seus amigos lhe dedicaram de maneira tão espontânea e sincera.

D. Minnie, sensibilizada pelas manifestações de apreço e de amizade, expressou a sua gratidão pela homenagem que lhe fôra tributada, agradecendo os lindos presentes e "corbeilles" que recebeu, que serão como uma recordação da carinhosa despedida e desejos de boa sorte, que seus amigos lhe dedicaram de maneira tão espontânea e sincera.



### JOSÉ MARIA VELHO

José Maria Velho, Chefe da Estação de São João da Boa Vista, em São Paulo aposentou-se em Dezembro último, após trabalhar 35 anos em nossa Companhia. Por êsse motivo recebeu o aposentado, no dia 27 daquele mês, expressiva manifestação de apreço de seus chefes, colegas amigos e autoridades locais, tendo nessa ocasião recebido, também, dois valiosos presentes que lhe ofereciam seus colegas. J. P. Gouvêa, Superintendente Comercial da Divisão do Interior, agradeceu, em nome da C. T. B., a valiosa cooperação do homenageado durante os 35 anos. Falaram em nome de seus colegas Dimas Thomé da Silva e Emília Paiva. José Maria Velho, embora bastante comovido, agradeceu a todos a carinhosa homenagem.



### INIMIGOS DA TUBERCULOSE

SPES — São Paulo

O ar puro e a luz solar são dos mais eficientes adversários da tuberculose. Promovem a destruição rápida dos microbios dessa terrível doença, ao mesmo tempo que fortalecem as defesas naturais do organismo. Uma habitação privada desse elemento é quase sempre um terreno propício à vida desses germens e ao aparecimento de infecções pulmonares. Mesmo nas casas pobres, em que os dormitórios são defeituosos, é possível arejar durante o dia êsses aposentos deixando permanentemente abertas as janelas e portas para que haja uma verdadeira desinfecção desses locais. Diminuirão, assim, em grande parte, os perigos daquele flagélo.

# CAIXA DE APOSENTADORIA E PENSÕES

**E**STÃO de parabens os associados da Caixa de Aposentadoria e Pensões da Companhia Telephonica Brasileira, no Distrito Federal, com a inauguração de um novo hospital para os associados. Já se fazia sentir a falta de um hospital que pudesse receber aqueles que necessitassem alguma intervenção cirúrgica.

Com os grandes melhoramentos do S.A.M.D.U., depois da inteligente orientação do Dr. Guilherme Malaquias, os di-

seu Interventor, Dr. Wilson Pinto Ribeiro, não demorou em entrar em entendimentos com o Dr. Guilherme Malaquias para firmarem um contrato que viesse resolver a contento o caso das intervenções e onde o S.A.M.D.U. se obrigasse a internar todos os doentes segurados da C.A.P., quando encaminhados por ela, desde que se tratasse de caso cirúrgico, ortopédico e partos complicados. Os casos de socorro urgente e os de parto normal, ficariam a cargo dos



*O Dr. Guilherme Malaquias, Diretor do Hospital Getúlio Vargas, discursando antes da assinatura do contrato*

*Assinatura do contrato, vendo-se o Dr. Guilherme Malaquias e Dr. Wilson Pinto Pinheiro assinando o termo na presença de médicos do S. A. M. D. U. e da Caixa de Pensões, Membros do Conselho Deliberativo desta e demais convidados*



rigentes da Caixa não poderiam deixar de dar todo o apoio a este empreendimento, onde a sua competência vem colaborar com a não menos inteligente orientação do digno Ministro do Trabalho Dr. Segadas Viana.

Assim é que o decreto do Sr. Presidente da República amparando a maternidade em todos os casos tornava-se necessário a criação de um hospital maternidade, onde a Previdência Social pudesse atender as parturientes. A administração da Caixa, vendo as vantagens que poderia obter, o

médicos do S.A.M.D.U., o que daria um grande socôgo aos aflitos.

Quando chamarmos o S.A.M.D.U., este mesmo órgão da Previdência Social prestará o socorro urgente necessário, como transportará o associado imediatamente, caso seja indicado, para o Hospital Presidente Vargas, à rua Aristides Lobo n.º 115, onde se acha localizado.

"SINO AZUL", sabedor desse grande melhoramento, compareceu ao ato da inauguração e pôde visitar as instalações do

centro cirúrgico, cozinha, lavanderia, enfermarias, quartos particulares, enfim, tôdas as dependências, sempre acompanhado pelo Sr. Diretor Othon Pinto Ribeiro e a chefe das enfermeiras assim como os médicos de plantão no momento. A impressão foi ótima. Antes mesmo de ser assinado o acôrdo já o S.A.M.D.U. prestara assistência a uma parturiente da nossa Caixa.

Achava-se presente todo o corpo clínico-cirúrgico da Caixa, como Dr. Aresky Amorim, Dr. Carlos H. de Mello, Dr. Mauro B. Brandão, Dr. Orlando F. Netto, Dr. Haroldo Portela e outros.

O Diretor-médico em exercício, Dr. J. M. da Luz Moreira, pôde obter dos seus colegas a mais perfeita aceitação de tudo quanto "in loco" puderam apreciar. Antes do ato ouviu-se a palavra do Dr. Guilherme Malaquias, agradecendo a prova de confiança que os dirigentes da C.A.P. da Telefônica davam ao seu trabalho, que cumpria ordens do Sr. Ministro do Trabalho que por sua vez se achava dentro do pensamento do Sr. Presidente Getúlio Vargas.

A seguir usou da palavra o Interventor Dr. Wilson Pinto Ribeiro, que declarou se sentir satisfeito naquele momento, porque, como administrador procurava resolver com os legítimos recursos dentro da Previdência Social, a fim de socorrer os seus associados e beneficiários com reais vantagens financeiras e por isso, as suas palavras finais eram o muito obrigado por tudo quanto o S.A.M.D.U. acabara de fazer em prol dos associados.

Digno de nota também o comparecimento dos membros do Conselho Deliberativo Alvaro G. Bittencourt e Jarbas Lopes, que saíram satisfeitos com tudo quanto vi-

ram. Finalmente, uma mesa de doces foi oferecida aos presentes como uma última gentileza do Diretor do Hospital.

Com a leitura do contrato pudemos notar alguns pontos que seria interessante divulgarmos. Um deles é que, quando solicitado pelo segurado, deverá o S.A.M.D.U. proporcionar-lhe a internação em quarto particular, correndo por conta do segurado as despesas relativas à diferença da diária. Caso o segurado se faça acompanhar, também correrão por sua conta tôdas as despesas com o acompanhante. Os menores poderão ser acompanhados por pessoa designada pelo segurado, sem onus de qualquer espécie e finalmente obriga-se o S.A.M.D.U. a transportar o recém-operado para o seu domicílio após a alta consequente de internação no Hospital.

## AVISO

O Sr. Interventor da C.A.P. comunica aos seus segurados do Distrito Federal que, de acôrdo com o Decreto do Sr. Presidente da República (Decreto n.º 31.925 de 15 de Dezembro de 1952) vem de assinar um contrato com o S.A.M.D.U. para a assistência às parturientes.

Estão sendo realizados estudos para que no mais breve prazo possível sejam também estendidos os mesmos benefícios aos segurados da cidade de S. Paulo e demais localidades.

Comunica, também, que tôdas as intervenções cirúrgicas serão feitas no nosso Hospital Presidente Vargas, à rua Aristides Lobo n.º 115. Tel. 32-4145, onde nossos segurados serão atendidos pelos médicos da



*Aspecto depois da assinatura do contrato*

# FALECIMENTOS



**F**ALECEU no dia 6 de Fevereiro último Amleto Campi, Encarregado dos

Motoristas — no pátio do edifício central — funcionário do Departamento da Rede da Divisão de São Paulo.

O prematuro desaparecimento do velho amigo Campi causou profunda consternação entre seus colegas dada a sua inconfundível afetividade e correção no cumprimento de seus deveres.

O extinto contava 58 anos de idade, com 29 anos de bons serviços prestados à Companhia, deixando viuva Da. Ida Galassi Campi e os filhos Laert e Orlando, maiores.

“SINO AZUL” registra aqui as suas condolências pelo infausto acontecimento.



**É** com profundo pesar que registramos o falecimento de Diogo Rodrigues Ortigosa, ocorrido em 17 de Novembro último.

O extinto, que exercia a função de Encarregado nas Oficinas do Departamento da Rede da Divisão do Distrito Federal, tendo entrado para o serviço da Companhia em 27-10-1921, soube grangear a estima e consideração de seus colegas e chefes de serviço, por sua dedicação ao trabalho, durante três décadas de eficientes serviços.



**F**ALECEU no dia 10 de Janeiro deste ano Nelson Ramos dos Santos, o qual exercia as funções de ligador na Secção de Construções do Departamento da Rede da Divisão do Distrito Federal.

C.A.P. ou equipe de urgência do S.A.M.D.U.; não se responsabilizando a C.A.P. por qualquer outra internação de iniciativa direta do segurado no Distrito Federal.

Dr. Wilson Pinto Ribeiro  
Interventor

## AVISO

### ASSISTÊNCIA AO PARTO

As seguradas ou beneficiárias que desejarem gozar da assistência gratuita ao parto deverão:

1) — Frequentar os ambulatórios de higiene Pre-natal desta C.A.P. à Av. Nilo Peçanha;

2) — Em caso de trabalho de parto, solicitar ao S.A.M.D.U. a remoção para o Hospital Presidente Vargas à rua Aristides Lobo n.º 115. Tel. 32-4145.

No dia da alta hospitalar o S.A.M.D.U. removerá gratuitamente a segurada, que o desejar, para sua residência.

J. M. da Luz Moreira  
Diretor Médico  
Interino



## APOSENTADORIA COMPULSÓRIA



**C**OM quase 15 anos de serviço, desliga-se da C. T. B. Max Grunberg, Auxillar Eletro Técnico, da Seção de Prédios, em São Paulo, por motivo de sua aposentadoria compulsória, o que se verificou em 31 de Janeiro último.

Por ser bom companheiro de serviço, muito competente na sua especialidade, mereceu sempre a consideração de seus colegas em geral, os quais se reuniram a fim de distingui-lo com uma significativa homenagem de despedida.

---

## D.<sup>a</sup> CHRISTINA MONTE MÓR

**D.** Christina Monte Mór, Telefonista Chefe Assistente da Estação de Informações — Divisão de São Paulo, em 31 de Janeiro último desligou-se de nossa Companhia, após 35 anos de bons serviços. Funcionária exemplar e dedicada, e

por isso muito estimada, recebeu Da. Christina uma significativa homenagem. Patenteadado o grande gráu de simpatia e apreço que a homenageada desfruta na Companhia, os seus colegas ofereceram-lhe uma rica lembrança.





*R. I. Mabbs entregando a Octavio F. Mano o emblema de ouro e brilhante*

## **OCTAVIO F. MANO**

**O**CTAVIO Ferreira Mano é um dos mais antigos funcionários do Tráfego, no Rio de Janeiro, onde sempre trabalhou e

onde tem exercido várias funções, sendo atualmente encarregado da Acomodação do Pessoal do mesmo Departamento. Ao com-

pletar seus 40 anos de excelentes serviços à C. T. B., Octavio F. Mano teve ocasião de aquilatar o quanto é estimado pelos seus chefes e companheiros. R. I. Mabbs, Superintendente Geral do Tráfego, compareceu ao escritório de J. Porciúncula, Superintendente do Tráfego de Divisão, onde teve lugar a cerimônia de entrega do emblema de ouro e brilhante. Na presença de muitos companheiros do homenageado, R. I. Mabbs agradeceu a cooperação dedicada e inteligente que Octavio F. Mano vem prestando e ofereceu-lhe o emblema comemorativo de seu tempo de serviço.

Octavio Mano agradeceu e foi muito cumprimentado por todos.

Octavio F. Mano é um ótimo colaborador de "Sino Azul", onde vem publicando umas crônicas, "Da Arte de Viver", lidas sempre com muito interesse e prazer.

## **J. B. ANDERSON**

**J.** B. Anderson, que já por duas vezes prestou valiosa cooperação à C. T. B., primeiro organizando o Departamento de Estudos Comerciais e depois a Secção de Estatísticas, voltou à sua terra natal, os Estados Unidos da América do Norte. Seu embarque foi muito concorrido, a ele comparecendo o Sr. P. R. Castanheira, Vice Presidente da Cobast, Dr. Carlos P. Fernandes, Superintendente Geral da C. T. B. e numerosos amigos.



# VETERANOS

## 40 ANOS EM MARÇO

Octavio F. Mano ..... Tráfego — D.F.

## 35 ANOS EM MARÇO

Adelaide R. Carraff .. Tráfego — D.F.

## 35 ANOS EM ABRIL

Alcindo H. Rodrigues .. Rêde — D.F.

Manoel J. Xavier Jr. .. Rêde — S.P.

## 30 ANOS EM MARÇO

Alzira Neves ..... Tráfego — S.P.

Clarice G. Caldeira .. Rêde — D.F.

Claro M. Machado ... Tráfego — S.P.

Dagoberto Mesquita ... Comercial — D.F.

Geraldo Blum ..... Comercial — S.P.

Hercilia C. Chauveau .. Tráfego — S.P.

José L. Silva ..... Comercial — S.P.

Maria D. Fragoso .... Tráfego — S.P.

Pedro Villela ..... Rêde — D.F.

Roberto Todovertto .. Contabilidade — S.P.

Zoroastro F. Lima .... Rêde — S.P.

Yolanda A. Costa ..... Cobast — D.F.



40 anos  
Antonio O. Magalhães - Suprimentos — D. Federal



30 anos  
Dagoberto Mesquita - Comercial Tri-Estadual



30 anos  
Francisco Oliveira  
Rêde  
S. Paulo



30 anos  
Egydio David  
Rêde  
S. Paulo



30 anos  
Laura B. Brandão — Rêde  
S. Paulo



30 anos  
Arthur Freitas  
Sertãozinho  
S. Paulo

## 30 ANOS EM ABRIL

Alayde Barroso ..... Comercial — M.G.

Albino C. Oliveira .... Rêde — D.F.

Alzira F. Pane ..... Tráfego — S.P.

Armindo Augusto ..... Rêde — S.P.

Castorina Bueno ..... Tráfego — S.P.

Egydio David ..... Rêde — S.P.

Francisco Oliveira .... Rêde — S.P.

Ihollanda S. Lima .... Contabilidade — D.F.

Isaura A. Porto ..... Comercial — R.J.

Oscar Albuquerque ... Rêde — R.J.

## 25 ANOS EM MARÇO

Alberto S. Oliveira .... Rêde — D.F.

Antonieta Privitera ... Contabilidade — S.P.

Antonio Gutierrez .... Rêde — S.P.

Arthur Jacob ..... Rêde — S.P.

Benedicta V. Salaciar .. Tráfego — S.P.

Bernardo Jorge ..... Rêde — S.P.

Carlota R. Maggioni .. Tráfego — R.J.

Consuelo C. Rapozo ... Comercial — D.F.

Dorval G. Corrêa ..... Rêde — D.F.

Emma O. Nascimento .. Comercial — D.F.

Erminda Cornetti .... Suprimentos — S.P.

Francisco Tobich ..... Rêde — D.F.

Gloria T. Miranda .... Rêde — D.F.

Januario S. Costa .... Rêde — S.P.

João A. Wiltgen ..... Engenharia — D.F.

Julio Sirvinskas ..... Rêde — S.P.

Lazara K. Alves ..... Comercial — S.P.

Manoel S. Coelho .... Rêde — D.F.

Margarida M. Carvalho Tráfego — D.F.

Margarida M. Netto .. Tráfego — S.P.

Maria V. C. Villalba .. Comercial — D.F.

Mariano G. Pedreño ... Rêde — S.P.



30 anos  
Albino C. Oliveira  
Rêde  
D. Federal



30 anos  
Pedro Villela  
Rêde  
D. Federal



30 anos  
Geraldo Blum  
Bauru  
S. Paulo



30 anos  
José Gonçalves  
S. João Boa Vista  
S. Paulo



30 anos  
Alcides Zani  
Rêde  
S. Paulo



30 anos  
Roberto Todover  
to — Rêde  
S. Paulo

Odith V. Vaz	Contabilidade — D.F.
Oryval M. Veiga	Rêde — S.P.
Ottília O. Blumer	Tráfego — S.P.
Salvador A. Felice	Rêde — S.P.
Sarah I. Garcia	Comercial — S.P.
Sebastiana Cardoso	Tráfego — M.G.
Walter Thaumaturgo	Comercial — S.P.
Wladimir Goguzev	Rêde — S.P.

25 ANOS EM ABRIL

Alberto Ferrara	Rêde — S.P.
Albino Bohnstedt	Suprimentos — S.P.
Alda Baptista	Rêde — D.F.
Antonio I. Santos	Rêde — D.F.
Antonio M. Garcia	Contabilidade — S.P.
Antonio Teixeira	Rêde — M.G.
Arminda S. Nunes	Rêde — D.F.
Arthur A. O. Lima	Pessoal — D.F.
Ary P. Silva	Contabilidade — S.P.
Bernardina S. Souza	Tráfego — S.P.
Concepta A. F. Oliveira	Comercial — S.P.
Epimego G. Madureira	Rêde — R.J.
Fausto Pacheco	Rêde — S.P.
Francisco Gongora	Rêde — D.F.
Guido O. Fischer	Rêde — S.P.
João C. Pinto	Rêde — D.F.
José H. Longo	Rêde — S.P.
Luiz Carretti	Rêde — S.P.
Maria L. Salles	Tráfego — M.G.
Maria P. Macedo	Tráfego — S.P.
Marialva F. Mello	Tráfego — S.P.
Miguel P. Tejada	Rêde — S.P.
Rosalina W. Piva	Tráfego — S.P.
Sahara G. Tojal	Tráfego — S.P.
Sebastião Domingos	Rêde — M.G.
Sebastião P. Alcayde	Rêde — S.P.

Tolstoy F. Guimarães	Rêde — S.P.
Victorino M. Ribeiro	Comercial — S.P.
Visentas Kulisauskas	Rêde — S.P.
Zenith B. Vianna	Tráfego — D.F.

20 ANOS EM MARÇO

Adelino Miranda	Rêde — D.F.
Alfredo Fernandes Jr.	Rêde — S.P.
Ambrosio V. Netto	Comercial — S.P.
Fausta Tognoli	Tráfego — S.P.
Francisca B. Serrado	Tráfego — D.F.
Hilda Bauer	Tráfego — S.P.
Hilda R. Miranda	Comercial — D.F.
João A. Garcia	Rêde — D.F.
João Tobias	Rêde — R.J.
José R. Alves	Rêde — M.G.
Lazaro Germana	Rêde — S.P.
Luiza G. T. C. Mattos	Tráfego — D.F.
Maria A. J. Nassilo	Tráfego — D.F.
Renato Lombello	Comercial — S.P.
Roque X. Jesus	Rêde — S.P.
Santos Tucci	Contabilidade — D.F.
Victorino Lorenzato	Rêde — D.F.

20 ANOS EM ABRIL

Aracyra Acayaba	Tráfego — S.P.
Benervindo Simas	Rêde — M.G.
Florinda Rodrigues	Tráfego — D.F.
Iracema G. P. Lois	Tráfego — D.F.
Izabel Camargo	Tráfego — S.P.
Joaquim F. Roque	Rêde — S.P.
Lucas N. Avila	Contabilidade — D.F.
Lucilla M. Monti	Suprimentos — D.F.
Maria Rocha	Tráfego — S.P.
Marietta S. Marinho	Tráfego — S.P.
Marina P. Costa	Tráfego — S.P.



30 anos  
José L. Silva  
Alfredo Guedes  
S. Paulo



25 anos  
Benedicta V. Sa-laci-ar — Botucatu  
S. Paulo



25 anos  
Consuelo C. Ra-pozo - Comercial  
D. Federal



25 anos  
Darcy J. Adese  
Rêde  
Tri-Estadual



25 anos  
Francisco Z. Perez  
Rêde  
S. Paulo



25 anos  
Bernardo Jorge  
Rêde  
S. Paulo



25 anos  
Manoel A. Paz  
Rêde  
S. Paulo



25 anos  
Julio Sirvinskas  
Rêde  
S. Paulo



25 anos  
Aldo A. Rocha  
Pessôal  
D. Federal



25 anos  
Paulo O. L. Coimbra - Rêde  
D. Federal



25 anos  
Adolpho Cornago  
Rêde  
S. Paulo



25 anos  
Arthur Jacob  
Rêde  
S. Paulo



25 anos  
Arthur A. O. Lima  
Pessôal  
D. Federal



25 anos  
Crescencio J.  
Maria - Rêde  
D. Federal



25 anos  
Palmyra B. Forti  
Olimpia  
S. Paulo



25 anos  
Sarah I. Garcia  
S. José Bela Vista — S. Paulo

Palmyra V. Oliveira ... Comercial — S.P.  
Paulino V. Moraes ..... Rêde — S.P.  
Preciliana P. C. Lima ... Tráfego — D.F.  
Solica C. Barroso .... Comercial — D.F.

#### 10 ANOS EM MARÇO

Adelir M. Barbosa .... Tráfego — D.F.  
Alberto O. Santos .... Rêde — M.G.  
Alcebiades F. Cardoni ... Tráfego — D.F.  
Amerupe A. Manicardi ... Tráfego — S.P.  
Anna M. D. Vieira ..... Tráfego — R.J.  
Anna M. Mello ..... Tráfego — S.P.  
Alindo P. Oliveira ..... Rêde — D.F.  
Carlos T. Nunes ..... Comercial — R.J.  
Carmelina Pugliesi ... Tráfego — M.G.

Cinira B. Oliveira ..... Tráfego — S.P.  
Cléo S. Alves ..... Pessôal — D.F.  
Cleobulo Borges ..... Rêde — M.G.  
Elisa Josué ..... Tráfego — S.P.  
Elka C. Ribeiro ..... Tráfego — D.F.  
Elza Ramos ..... Tráfego — R.J.  
Hyrtes R. Virgens ..... Tráfego — D.F.  
Isidoro G. Perez ..... Rêde — D.F.  
Isabel Rodrigues ..... Tráfego — D.F.  
Jacy S. Ferreira ..... Rêde — D.F.  
João J. Silva ..... Rêde — D.F.  
Levy Rodrigues ..... Contabilidade — D.F.  
Luiz W. Souza ..... Rêde — D.F.  
Luzia Coelho ..... Tráfego — M.G.  
Maria M. Gomes ..... Tráfego — D.F.  
Mario A. Oliveira ... Rêde — S.P.



25 anos  
Cassilda L. C.  
Orsi — Tieté  
S. Paulo



25 anos  
Januario S. Costa  
Rêde  
S. Paulo



25 anos  
Ignacio B. Morillo  
Rêde  
S. Paulo



25 anos  
Antonio Gutierrez  
Rêde  
S. Paulo

Osmar C. Moraes ..... Contabilidade — D.F.  
Paulo Grillo ..... Rêde — S.P.  
Romilda A. Gaia ..... Tráfego — S.P.  
Vera Silva ..... Tráfego — S.P.

10 ANOS EM ABRIL

Abel A. Novaes ..... Rêde — D.F.  
Abel S. Cabral ..... Rêde — D.F.  
Alcides Tiburcio ..... Rêde — S.P.  
Clarisse E. Leal ..... Tráfego — S.P.  
Daisy C. Jurgensen ..... Comercial — S.P.  
Heraclito S. Silva ..... Rêde — D.F.  
Ivelize R. Oliveira ..... Tráfego — R.J.  
Izabel F. Castro ..... Tráfego — D.F.  
Jacyr Russi ..... Rêde — D.F.  
Lauro C. Mendonça ..... Contabilidade — S.P.  
Lydia Sereja ..... Tráfego — S.P.  
Manoel N. Silva ..... Rêde — D.F.  
Maria A. Reis ..... Tráfego — D.F.  
Maria J. C. Vinhosa ..... Tráfego — S.P.  
Maria N. C. Alves ..... Tráfego — D.F.  
Mario Quintarelli ..... Tráfego — D.F.  
Nair Oliveira ..... Tráfego — R.J.  
Octavio Cardeal ..... Contabilidade — S.P.  
Ormar S. Silva ..... Pessoal — S.P.  
Oswaldo R. Calfa ..... Rêde — S.P.  
Othon A. B. Menezes ..... Tráfego — D.F.  
Ruth T. Franco ..... Tráfego — M.G.  
Yolanda S. Paulo ..... Tráfego — M.G.  
Zoraide A. Populin ..... Tráfego — S.P.



## D. YOLANDA A. COSTA

### 30 anos de serviço

D. Yolanda A. Costa, do escritório do Sr. P. Renault Castanheira, Vice-Presidente — Serviços Telefônicos, da COBAST, completou em Março último 30 anos de excelentes serviços à nossa Companhia. O emblema de ouro e esmeralda foi-lhe entregue pelo Sr. P. Renault Castanheira, em presença de D. Beatriz Gouvêa, sua Secretária, D. Rita N. Madeira e outras funcionárias da COBAST, e de Jaime P. Figueiredo e Joaquim Mendes, nosso antigo companheiro de "Sino Azul".





*Em cima, o Dr. Nelson Perroud e demais diretores do T. C. distribuindo brinquedos às crianças; embaixo, aspecto da assistência que se divertia com as graças do palhaço.*

## Natal dos filhos dos associados do Telefônica Clube

NO salão da Associação Cultura Física, à rua Augusta, n.º 37, em São Paulo, no dia 20 de Dezembro, realizou-se a "Fes-

ta de Natal" dedicada aos filhos dos sócios do Telefônica Clube de S. Paulo.

A festinha transcorreu num ambiente

# NATAL DAS TELEFONISTAS

## Dr. Joaquim Villegas J. em visita à C. T. B.



Dr. Joaquim Villegas J. — Gerente Geral da Empresa Nacional de Telecomunicações de Bogotá — Colômbia — nos visitou quando de sua passagem pelo Rio de Janeiro, de volta da Conferência de Buenos Aires da "Comission Consultatif International Telephonique".

Foram trocadas impressões sobre vários problemas de Telecomunicações de interesse das intercomunicações sulamericanas.

Teve o Dr. Villegas magnífica impressão sobre os nossos trabalhos e visitou as nossas estações interurbanas, a Internacional, de longa distância e várias estações automáticas locais.

O Dr. Villegas é um técnico de grande competência e valor, cuja visita muito nos honrou.

\* \* \*

*Grupos das telefonistas de Sto. André e S. Caetano do Sul, em S. Paulo, que festejaram o dia de Natal em suas estações, onde armaram artísticas árvores de Natal, conforme mostram os clichês ao lado.*

de grande animação e de franca camaradagem.

A Diretoria do T. C., como o faz habitualmente, promoveu a apresentação de números variados, tais como: mágica, ventriloquia e palhaçadas. A parte mais hilariante da festa esteve a cargo do palhaço "Espiguinha", velho conhecido e amigo dos garotos do T. C., que proporcionou à gurizada horas de intensa alegria e felicidade.

Não faltou o simbólico "Papai Noel" que, com sua bondade e com seus sorrisos largos e sinceros, distribuiu doces e brinquedos a todas as crianças presentes.

Desta feita, Papai Noel contemplou até aos marmanjos, dentre os quais alguns deles foram beneficiados pelo sorteio com prêmios originais.

## BÓDAS DE PRATA

NO dia 26 de Dezembro último, o nosso colega J. B. Oliveira Gomes e sua Exma. Senhora festejaram o 25.º aniversário de seu casamento. De iniciativa de suas filhas foi rezada u'a missa solene na Igreja de N. S. do Rosário, na Capital paulista.

Essa solenidade contou com a presença de grande número de pessoas amigas do distinto casal, além dos seus familiares, o que foi motivo de grande júbilo para o mesmo, por se constatar o elevado grau de estima e de simpatia de que desfrutava.

O casal Oliveira Gomes ofereceu aos seus amigos uma recepção em sua residência.



*A srta. Maria Cecilia descerrando a tarja de luto que cobria a placa inaugurada em homenagem ao Dr. Carmo Mazzilli*

# DR. CARMO MAZZILLI

## SEU FALECIMENTO E AS HOMENAGENS DA C. A. P.

**F**ALECEU no dia 3 de Novembro p. passado o Dr. Carmo Mazzilli, médico radiologista da C. A. P. Serviços Telefônicos de São Paulo, formado pela Faculdade de Medicina do Rio de Janeiro em 1924. O extinto era filho de Antonio Mazzilli e Prima Mazzilli. Iniciou a sua carreira médi-

ca em Caconde, São Paulo, sua terra natal, onde fundou a Santa Casa local, vindo posteriormente para a Capital em 1932.

Prestou valiosos serviços em vários hospitais de São Paulo, entre os quais figuram a Santa Casa, Hospital N. S. Aparecida, Hospital Santa Cecília, etc. Pertencia

# VETERANO DA RÊDE



*O veterano recebendo o sino de ouro, cercado por chefes, colegas e amigos*

No dia 17 de Novembro último, Jacques Ter Sarkissoff, Superintendente de Administração da Réde, fez entrega do emblema de ouro a Alfredo Augusto Assumpção, do mesmo Departamento, no Rio de Janeiro.

O homenageado foi cumprimentado pe-

los presentes, tendo agradecido a manifestação com breves mas sinceras palavras.

A par da eficiência que Alfredo Assumpção aplica às suas atividades na Companhia, oculta um grande temperamento artístico, pois em suas horas de lazer é um excelente paisagista.

à Associação Paulista de Medicina onde leu vários trabalhos da especialidade radiológica na qual era mestre consumado.

Deixa viuva Dna. Hilda Mazzilli, vários irmãos, filhos e primos, dentre os quais o Deputado Federal Paschoal Ranleri Mazzilli.

"Sino Azul" associando-se ao luto da família, deixa aqui consignadas as suas condolências pelo infausto acontecimento.

Os funcionários da C. A. P. de São Paulo, representados pelo seu corpo médico, homenagearam o seu saudoso colega e amigo Dr. Mazzilli, mandando celebrar u'a missa de 30.º dia do seu passamento, a qual foi rezada na Igreja da Consolação no dia 3 de Dezembro último, às 9,30 horas.

Após o ato religioso os presentes rumaram para o Posto Médico da C. A. P., a fim de presenciarem a colocação de uma

"placa" na sala de Raio X, local onde o homenageado incansavelmente trabalhou em benefício da coletividade telefônica.

Fizeram uso da palavra o Dr. Oliveira Gomes, médico chefe, e o Dr. Heitor Ferício, médico da C. A. P. que com palavras repassadas de emoção, disseram da consternação que de todos se apossou, pelo prematuro desaparecimento do Dr. Carmo Mazzilli.

A srta. Maria Cecília Portugal Gouvêa Mazzilli, filha do falecido, descerrou a tarja de luto que cobria a placa, tendo o Dr. Américo Portugal Gouvêa, em nome da família enlutada, expressado o reconhecimento e a gratidão pela sincera homenagem que os funcionários da C. A. P. tributaram ao inesquecível colega e amigo Dr. Carmo Mazzilli.



*O presidente do Clube ao lado da Sra. Francisca Brum, Superint. de Administração do Dept. do Pessoal, dos Presidentes e Diretores dos Clubes co-irmãos, do representante do Juiz de Menores e pessoas gradas*

## TELEFÔNICA ATLÉTICO CLUBE

### FESTAS DE ANIVERSÁRIO

**R**EALIZOU o Telefônica A. C. do D. Federal, no dia 20 de Dezembro do ano transato, magnífico baile no Ginásio Independência, à rua Barão do Bom Retiro, no D. Federal, comemorativo ao 12.º aniversário de sua fundação.

Dada a proximidade da data em que se comemora o Natal, data magna do mundo cristão, a diretoria fez instalar no centro do salão, uma grande árvore de Natal, com seus enfeites e luzes característicos. Próximo à meia noite, foram servidas nas

*A srta. Dagmar Amparo de Souza, da Gerência Comercial do Rio (ao centro), ladeada pelas suas colegas componentes do coro vocal do T. A. C.*





*Aspecto do baile*

mesas ceias de natal, havendo abundância de nozes, amêndoas, avelãs, rabanadas, passas e demais frutos secos, assim como abacaxis, mangas, bananas, etc.

A meia-noite o Presidente do Telefônica A. C., Elpidio Mattos, fez uma saudação aos associados, agradecendo a colaboração que lhe haviam prestado nesse primeiro ano de sua gestão. Em seguida a Srta. Dagmar Amparo de Souza, de forma impecável, fez-se ouvir na canção de Franz Grüber, "Noite Silenciosa, Noite Sagrada", tendo sido depois acompanhada por um câro de vozes femininas, constituído de funcionárias da Companhia.

Os Clubes filiados à ADECA, o York E. C. e o Clube Natação e Regatas se fizeram representar nessa festividade, oferecendo à diretoria ricas "corbeilles" de flores, falando na ocasião vários oradores que exaltaram o trabalho dos atuais dirigentes do T. A. C.

O Presidente, após agradecer a todos, convidou-os para assistirem ao corte do bôlo de aniversário que simbolizava a "Casa de Papai Noel" e para brindarem, "ao champagne", tão auspiciosa data.

As dansas prosseguiram animadas até às 3 horas da manhã, reinando um ambiente cordial e alegre em todo o transcorrer da festa.

*As equipes de futebol do Rio (à esquerda) e de Petrópolis, com a bandeira do T. A. C.*





*A caravana do T. A. C. no Hotel Quitandinha, vendo-se no alto, à direita, representantes da comissão Petropolitana, organizadora da festa*

## EXCURSÃO A PETRÓPOLIS

A convite dos funcionários da C. T. B. em Petrópolis, o Telefônica A. Clube, do Distrito Federal, participou da festa de confraternização daqueles empregados, no dia 14 de Dezembro último, realizada naquela cidade.

A chegada, uma representação de moças tendo à frente D. Rosa Libonatti Cruz ofe-

receu carinhosa recepção, servindo um "cocktail", refrigerantes e salgadinhos, tendo uma das moças saudado os cariocas com palavras de repassado carinho, agradecendo a colaboração que prestavam à sua festa.

Em breves palavras agradeceu Elpidio de Matos, presidente do T. A. C., em nome

*A Embaixada do Telefônica A. C. em frente ao edifício da C. T. B. no Rio, antes da partida para Petrópolis*



do clube e também no de E. Evetts. Sub-Superintendente Geral e responsável pelo Depto. Geral do Pessoal, que por motivos imperiosos não pudera comparecer.

Os visitantes estiveram no Hotel Quitandinha onde percorreram tôdas as suas instalações e depois dirigiram-se ao restaurante Avenida, onde lhes foi servido um lauto almoço.

A tarde, depois de vários passeios pela

cidade, os visitantes fôram ao estádio Attilio Marotti, assistiram um jôgo de futetol entre as equipes do T. A. C. e dos Petropolitano, cujo prêmio terminou empatado por 5x5. Antes da pugna fôram trocados brindes pelas duas equipes.

A noite, na sede do Serrano F. C. foi realizado um baile que terminou às 11 horas, quando a delegação do T. A. C. regressou ao Rio.



*D. Francisca Brum, Supte. de Administração do Depto. do Pessoal e presidente do Conselho do Clube, fazendo a entrega da "Taça União" a Augusto Faria, Gerente Comercial de Divisão, representante do Dept.º Comercial*

## ALMOÇO DE CONFRATERNIZAÇÃO DOS ATLETAS

**E**NCERRANDO os festejos comemorativos do 12.º aniversário do Telefônica A. Clube, Distrito Federal, a diretoria realizou no dia 21 de Dezembro último um almoço de confraternização dos seus atletas, participantes dos vários campeonatos da ADECA e do torneio Inter-Departamental de futebol do Clube.

Após o almoço foi feita a entrega das medalhas de vice-campeões de Basquetebol da ADECA em 1951 e, também, aos representantes do Departamento Comercial, vencedores do torneio Inter-Departamental. Foram vice-campeãs desse torneio as equipes do Departamento de Suprimentos e da

Contabilidade B, que terminaram o campeonato empatadas em 2.º lugar.

A "Taça União", instituída pelo Clube, foi entregue a Augusto de Faria, Gerente Comercial de Divisão, pela Sra. Francisca Brum, Superintendente de Administração do Depto. do Pessoal e presidente do Conselho do Clube, ficando a referida taça de posse transitória do Departamento Comercial.

A equipe do Departamento Comercial levantou em 1952 os dois títulos do torneio interno: campeã do torneio "iníthium" e do certame, ficando, por isso, detentora da miniatura e da "Taça União".



# RÊDE – SÃO PAULO

## ALMÔÇO DE CONFRATERNIZAÇÃO



COMO já é de tradição, realizou-se no dia 20 de Dezembro, no prédio "Estações Centrais", à rua Benjamin Constant, 174, o almoço de Confraternização do Departamento da Rêde da Divisão de São Paulo.

Estiveram presentes, P. A. Applegate, Supte. da Rêde da Divisão de S. Paulo; Pedro Salatini, Supte. da Divisão do Interior de S. Paulo; Pedro Zani, Chefe da

Administração da Rêde; Roberto Grierson e E. J. Easdown, da Secção de Estudos de Equipt.º S. Paulo, W. Freeman e F. M. Smith, da A. T. E. E. C.º, e demais chefes de serviços, conservadores, instaladores, etc.

Houve muita alegria e camaradagem, num ambiente de verdadeira confraternização entre Superintendentes, Chefes, Encarregados, Conservadores, etc.

## CLUBE DE TÊNIS INDEPENDÊNCIA



Os vencedores: — Hugo Villas-Bôas e Jayme Iglêsias, e os terceiros colocados, Elpidio C. de Mattos e Aldo Rocha

## Taça "Sino Azul"

O Clube de Tênis Independência, no Rio de Janeiro, realizou pela 5.ª vez, em Janeiro último, o "Torneio Sino Azul", em disputa da "Taça Sino Azul".

A competição, entre duplas com partido escondido, foi muito concorrida e disputada, tendo como vencedores, em 1.º lugar, Hugo Villas Boas — Jayme Iglêsias; em 2.º lugar, Ernesto Rizzo — J. M. Pereira e, em 3.º, Elpidio C. de Mattos — Aldo Rocha.

Todos receberam miniaturas da "Taça Sino Azul" e os vencedores tiveram seus nomes gravados na "Taça".



Um aspecto da assistência e o homenageado ao receber o emblema

## ALDO ROCHA

**A**LDO ROCHA, Superintendente do Pessoal da Divisão do Rio de Janeiro, completou 25 anos de bons e dedicados serviços à C. T. B.

Iniciando suas funções nesta Companhia no Departamento do Tráfego, Aldo Rocha mostrou sempre muito interesse por todos os cargos que lhe fôram confiados, desempenhando-os com muita competên-

cia e entusiasmo, o que lhe valeu ser promovido ao cargo de Superintendente.

E. Evetts, Sub-Superintendente Geral e Responsável pelo Departamento Geral do Pessoal, que havia sido seu chefe no Tráfego, teve assim o prazer de oferecer-lhe o emblema de ouro, com palavras de agradecimento da C. T. B. pelos excelentes serviços prestados por Aldo Rocha.

### Não houve engano

**E**M Londres, os pais de um jovem inglês, servindo ao exército, na Índia, receberam um telegrama avisando-os da morte do filho. Imediatamente telegrafaram ordenando o embarque do corpo para ser exumado na Inglaterra. E de fato, um mês depois receberam uma urna funerária que devia conter o corpo do rapaz. Devia, porque, ao ser aberta, a urna apresentou o corpo de um grande tigre. Novo telegrama dos pais do rapaz para o coronel do regimento: "Houve engano. Tigre na urna, não James".

Um novo telegrama do coronel explicou tudo: "Não houve engano. James na urna. Tigre na urna. James no Tigre".

### Bem, está resolvido...

**A** Diretoria de certa escola chegou à conclusão de que o estabelecimento merecia e exigia novo prédio. Após acaloradas discussões, a Diretoria chegou à seguinte resolução:

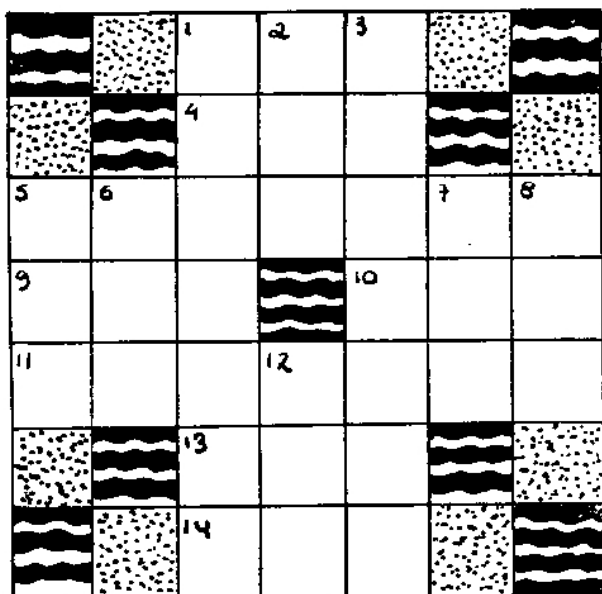
*Resolve-se que seja construído novo prédio para esta escola; que, em vista da carestia dos materiais de construção o novo prédio seja construído com materiais ora existentes no prédio atual; e que, finalmente, para evitar quaisquer interrupções no funcionamento da escola, o atual edifício continue a ser usado até que fique pronto o futuro prédio.*



# RECREANDO

DICIONARIOS ADOTADOS: Pequeno Brasileiro, Simões da Fonseca, Enciclopédia Charadista e Provérbios de Lamenza.

## PROBLEMAS DESTES NÚMERO



Ronacin

## PALAVRAS CRUZADAS

**Horizontais:** 1 — Oferecer; 4 — Naquê lugar; 5 — Mangas ou vasos de vidro; 9 — Espécie de palmeira; 10 — Patrão; 11 — Lavras; 13 — Margem; 14 — Consentimento.

**Verticais:** 1 — Presentes; 2 — Interjeição (saudação); 3 — Concordaram; 5 — Espécie de dança; 6 — Época; 7 — Aia; 8 — Solitários; 12 — Cola.

★

## CHARADAS AUXILIARES:

- + Cato = Cautela.
- + Ta = Panorama.
- + To = Tino.

Conceito: PEÇA TEATRAL.

- + Beça = Talento.
- + Co = Fértil.
- + Ma = Mulher nobre.
- + Feso = Proibido.

Conceito: ESMOLA.

- + Tese = Resumo.
- + Go = Lareira.
- + Vel = Igualdade.
- + Bril = Juventude.

Conceito: MELODIA.

## CHARADAS NOVÍSSIMAS:

Com três moedas comprei dois bancos de três pés. (1 e 2).

Bom dinheiro gastei, dando a ti, aquela pedra preciosa. (2-1).

Preguiçoso, como esse negrinho, ainda não ví! (2-1).

## CASAIS:

Que dificuldade para encontrarmos uma morada! (2-2).

Em qualquer torneio um juiz deve ser imparcial. (2-2).

## SINCOPADAS:

Com habilidade e astúcia consegue-se muita coisa. (3-2).

Que roubo violento praticou aquele ladrão do mar! (3-2).

O camponês russo tinha uma força muscular notável! (3-2).

★

## SOLUÇÕES DE JANEIRO-FEVEREIRO

Palavras Cruzadas — Horizontais: 1 — Aba; 4 — Praia; 6 — Pi; 7 — La; 9 — AA; 10 — Ad; 11 — In; 12 — Do; 13 — Ocaso; 17 — Alo.

Verticais: 1 — Ar; 2 — Ba; 3 — Ai; 4 — Piano; 5 — Alado; 6 — Pai; 8 — Ado; 14 — Ca; 15 — Al; 16 — So.

Charadas Auxiliares: Primavera — Inverno — Outono — Serenata.

Charada Casal: Pinto-A.

Charadas Sincopadas: Racemo-Ramo — Sajica-Saca.

Ronacin



*F. Quirino dos Santos, Superintendente do Tráfego, ao entregar o emblema de ouro a D. Lucia Kolseh*

## VETERANOS DE S. PAULO



*José Luiz Fernandes, Superintendente Geral de Suprimentos, ao cumprimentar Lourenço Fletcher por seus 35 anos de serviços*

**N**O dia 23 de Janeiro último, o Departamento do Pessoal de S. Paulo realizou uma reunião para a entrega de emblemas a funcionários veteranos do ano de 1952.

A referida entrega teve caráter geral, agrupando os Departamentos do Tráfego, Rêde, Contabilidade, Suprimentos, Divisão de São Paulo e Comercial — Divisão do Interior, representados pelos seus respectivos Superintendentes, que fizeram a entrega dos emblemas aos seus funcionários.

Abrindo a sessão, Lauro Leite de Souza expoz aos presentes a razão pela qual a Companhia congregava os veteranos de todos os Departamentos para tal fim, passando-se a seguir a chamada dos empregados que, de acôrdo com o tempo de serviço, iam sendo alvo dos aplausos de seus colegas e amigos que lhes tributavam calorosas salvas de palmas pela significativa homenagem com que eram distinguidos.

As fotos que ilustram esta página refletem a alegria das pessoas presentes.

*D. Giselda Baldrati, ao receber o emblema de ouro das mãos de F. Quirino dos Santos*





## **GUARATINGUETÁ**

# NATAL NAS ESTAÇÕES TELEFÔNICAS

**T**AMBÉM nas estações do interior o Natal foi festejado com muito entusiasmo e cordialidade, esmerando-se as telefonistas em ornamentar as salas de descanso e refeições e proporcionando alegres reuniões nas horas de folga, como mostram as fotografias desta e das páginas seguintes.

## **SANTOS**





**TAUBATÉ**



**BAURU**





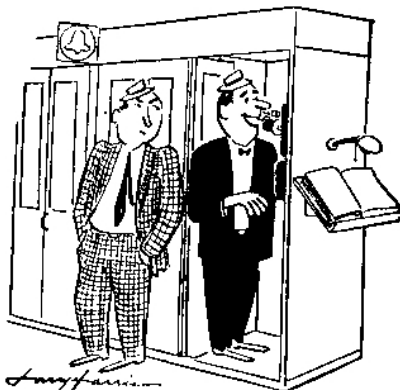
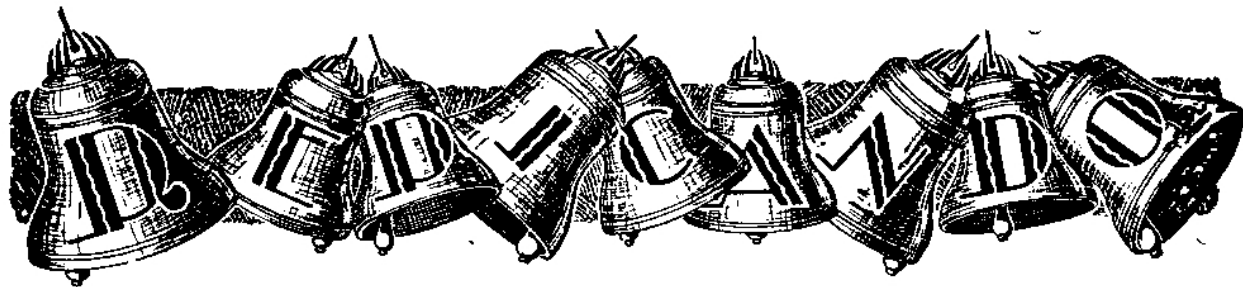
**Penápolis**



**ASSIS**

**LINS**





— Querida, você se lembra como temos achado graça nessas senhoras cujos maridos, à última hora, levam um amigo para jantar em casa?...

#### ENTRE AMIGAS

— Foi verdade o que me contaram: — o Eugênio quis enforcar-se por tua causa?

— Foi. Pendurou-se... ao meu pescoço.

#### NUM BAILE

Ela — Ah, meu caro senhor! Amor e fidelidade eterna!

Já tantos, antes do senhor, me juraram e não cumpriram.

Ele — Tanto melhor. Se, qualquer dos outros, tivesse cumprido êsse juramento, não poderia eu, agora, estar a jurar a mesma coisa...

#### MA LÍNGUA

— A Judith tem uma língua que parece um loteação.

— Loteação? Por que?

Porque está sempre arrazando toda a gente.

#### BELO CABELO

Num baile, uma senhora felicita um cavalheiro pelo cabelo que tem.

— Realmente o senhor tem um lindo cabelo: —

Prêto como azeviche, sedoso, ondedado... Que é que o senhor põe no cabelo?

E êle — O chapéo, minha senhora.

#### PAIXÃO

— Êle (apaixonado e tirano) — Mulher, seguir-te-ei até o fim do mundo.

— Ela (calma e incrédula) Oh, não creio, garanto que não me seguirá.

— Êle (tirano) Por que? Por que não hei de segui-la?

— Ela (conclusiva) Porque eu não irei para lá.

#### ADIVINHA

A avó, que em casa do Joãozinho é um tanto severa com êle, pergunta-lhe por brincadeira, ao despedir-se:

— Então, Joãozinho, estás muito contente por eu me ir embora?

— Joãozinho — Ué! Como é que a senhora adivinha isso?

#### O PIANO

Ela, ao piano, para o cavalheiro resignado que a escuta:

Gosta de piano, Sr. Alberto?

— Adoro-o, minha senhora. Acho-o preferível à guilhotina.



Reprodução de Covas

— Não temos mais "mistérios" nas comunicações. Usamos justamente o bom e velho sistema da Companhia Telefônica...

# Sempre a seu serviço

*...atendendo a mais de mil cidades brasileiras que, através das ligações telefônicas, podem comunicar-se entre si e com as principais cidades de todo o mundo.*

Servimos à região onde se encontra o maior parque industrial da América Latina e orgulhamo-nos de estar cooperando para o seu extraordinário progresso, proporcionando as comunicações necessárias aos negócios e às transações que resultam no enorme surto comercial, industrial, financeiro e social dessa região. Mais de 32 milhões de chamadas interurbanas são completadas anualmente e, nos últimos 5 anos, mais de 140 mil novos telefones foram instalados. Dificuldades de monta, muita das quais fora de nosso controle, afetam, no momento, a expansão de todos os serviços de utilidade pública. Não estamos, porém, de braços cruzados — envidamos todos os nossos esforços para executar os planos de expansão que foram traçados com antecedência.



**Procuramos servi-lo sempre melhor!**

## Companhia Telephonica Brasileira